



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

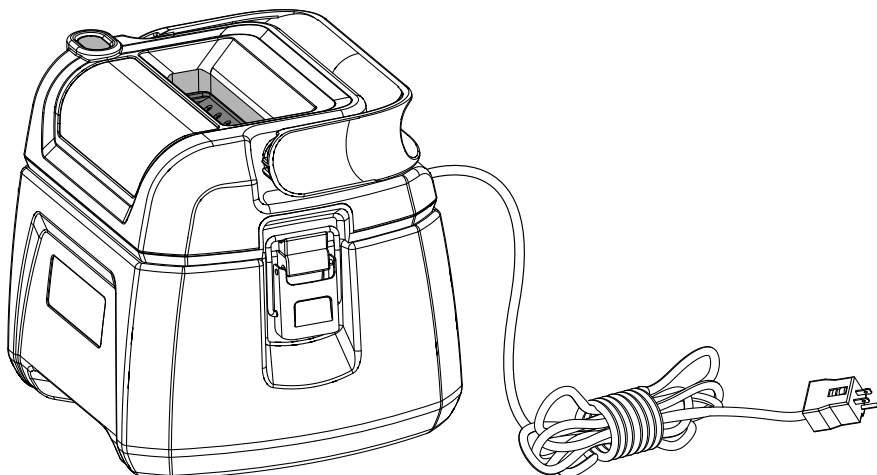
MANUAL DEL OPERADOR

PAINT BRUSH CLEANER

NETTOIE-PINCEAUX

LIMPIADOR PARA PINCELESUATIE

BC400



Your product has been engineered and manufactured to our high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. When properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.

WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Cette produit a été conçue et fabriquée conformément aux strictes normes de fiabilité, simplicité d'emploi et sécurité d'utilisation. Correctement entretenu, cet outil vous donnera des années de fonctionnement robuste et sans problème.

Su producto ha sido diseñado y fabricado de conformidad con nuestras estrictas normas para brindar fiabilidad, facilidad de uso y seguridad para el operador. Con el debido cuidado, le brindará muchos años de sólido funcionamiento y sin problemas.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

**CONSERVER CE MANUEL POUR
FUTURE RÉFÉRENCE**

**GUARDE ESTE MANUAL PARA
FUTURAS CONSULTAS**

TABLE OF CONTENTS

■ Introduction	2
■ Warranty	2
■ Important safety instructions.....	3
■ Symbols.....	4
■ Electrical	5
■ Features.....	6
■ Operation.....	6
■ Maintenance.....	7
■ Figure numbers (illustrations)	8
■ Parts Ordering / Service	Back page

INTRODUCTION

This product has many features for making its use more pleasant and enjoyable. Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of this product making it easy to maintain and operate.

WARRANTY

RYOBI® POWER TOOL - LIMITED TWO YEAR WARRANTY AND 30 DAY EXCHANGE POLICY

One World Technologies, Inc., warrants its RYOBI® power tools with the following conditions:

30-DAY EXCHANGE POLICY: During the first 30 days after date of purchase, you may either request service under this warranty or you may exchange any RYOBI® power tool which does not work properly due to defective workmanship or materials by returning the power tool to the dealer from which it was purchased. To receive a replacement power tool or requested warranty service, you must present proof of purchase and return all original equipment packaged with the original product. The replacement power tool will be covered by the limited warranty for the balance of the two year period from the date of the original purchase.

WHAT THIS WARRANTY COVERS: This warranty covers all defects in workmanship or materials in your RYOBI® power tool for a period of two years from the date of purchase. With the exception of batteries, power tool accessories are warranted for ninety (90) days. Batteries are warranted for two years.

HOW TO GET SERVICE: Just return the power tool, properly packaged and postage prepaid, to an Authorized Service Center. You can obtain the location of the Service Center nearest you by contacting a service representative at One World Technologies, Inc., P.O. Box 1207, Anderson, SC 29622-1207, by calling 1-800-525-2579 or by logging on to www.ryobitools.com. When you request warranty service, you must also present proof of purchase documentation, which includes the date of purchase (for example, a bill of sale). We will repair any faulty workmanship, and either repair or replace any defective part, at our option. We will do so without any charge to you. We will complete the work in a reasonable time, but, in any case, within ninety (90) days or less.

WHAT'S NOT COVERED: This warranty applies only to the original purchaser at retail and may not be transferred. This warranty only covers defects arising under normal usage and does not cover any malfunction, failure or defects resulting from misuse, abuse, neglect, alteration, modification or repairs by other than Authorized Service Centers. One World Technologies, Inc. makes no warranties, representations or promises as to the quality or performance of its power tools other than those specifically stated in this warranty.

ADDITIONAL LIMITATIONS: Any implied warranties granted under state law, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to two years from the date of purchase. One World Technologies, Inc. is not responsible for direct, indirect, or incidental damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING:

SAVE THESE INSTRUCTIONS. To reduce the risk of fire or explosion, electric shock, and the injury to persons, read and understand all instructions included in this manual. Be familiar with the controls and the proper usage of the equipment.

READ ALL INSTRUCTIONS

- Know your power tool. Read the operator's manual carefully. Learn the machine's applications and limitations as well as the specific potential hazards related to this tool.

WARNING: To reduce the risk of fire or explosion:

- For units intended for use with only water-based materials, do not clean with flammable liquids. For use with water-based liquids only.
- For units intended for use with only water-based or mineral spirit-type materials with a minimum flash point of 60°C (140°F), do not clean with liquids having a flash point less than 60°C (140°F).
- Paint or solvent flowing through the equipment is able to result in static electricity. Static electricity creates a risk of fire or explosion in the presence of paint or solvent fumes. All parts of the brush cleaner shall be properly grounded to protect against static discharge and sparks.
- Verify that all containers and collection systems are grounded to prevent static discharge.
- Do not use a paint or a solvent containing halogenated hydrocarbons. See operating instructions for examples of these types of material.
- Keep area well ventilated. Keep a good supply of fresh air moving through the area. Keep brush cleaner in a well ventilated area.
- Do not smoke in the cleaner area.
- Do not operate light switches, engines, or similar spark producing products in the cleaner area.
- Keep area clean and free of paint or solvent containers, rags, and other flammable materials.
- Know the contents of the paints and solvents being sprayed. Read all Material Safety Data Sheets (MSDS) and container labels provided with the paints and solvents. Follow the paint and solvent manufacturer's safety instructions.
- Fire extinguisher equipment shall be present and working.




WARNING: To reduce the risk of injury:

- Always wear appropriate gloves, eye protection, and a respirator or mask when painting.
- Do not operate or spray near children. Keep children away from equipment at all times.





- Do not overreach or stand on an unstable support. Keep effective footing and balance at all times.
- Stay alert and watch what you are doing.
- Do not operate the unit when fatigued or under the influence of drugs or alcohol.
- Place the product in the OFF position before removing the plug from the outlet.
- Do not unplug by pulling on the cord. Always grasp the cord when unplugging, not the cord.
- Do not operate any product with a damaged cord or plug, or after the product malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return product to the nearest authorized service center for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
- Risk of fire or explosion: Do not use with flammable liquids (i.e., paint stripper, paint remover, brush cleaner, mineral spirits, lacquer thinner, turpentine, acetone, gasoline, kerosene, etc.). Use only water or manufacture recommended cleaning solvents (i.e., Klean Strip® White Formula Paint Thinner).
- Never use hot, self-heating caustic or corrosive liquids.
- For household use only.
- To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.
- Risk of electric shock: do not expose to rain. Store indoors.
- Do not contact moving parts.
- Unplug from outlet when not in use and before servicing or cleaning.
- Ground all tools. If tool is equipped with three-prong plug, it should be plugged into a three-hole electrical receptacle.
- Check with a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood or if in doubt as to whether the tool is properly grounded.
- Use only correct electrical devices: 3-wire extension cords that have 3-prong grounding plugs, 3-pole receptacles that accept the tool's plug, properly grounded receptacle match the plug.
- Do not modify the plug provided. If it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.
- Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
- To reduce the risk of electric shock, do not put brush cleaner in water or other liquid. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not clean this appliance with a water spray or the like.
- Keep the extension cord connections dry and off the ground.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct other users. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	CAUTION:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
min	Minutes	Time
~	Alternating Current	Type of current
n_0	No Load Speed	Rotational speed, at no load
	Class II Tool	Double-insulated construction
.../min	Per Minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute
	Read The Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1

ELECTRICAL

EXTENSION CORDS

Use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding plugs and 3-pole receptacles that accept the brush cleaner's plug. When using a brush cleaner at a considerable distance from the power source, use an extension cord heavy enough to carry the current that the tool will draw. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage, resulting in a loss of power and causing the motor to overheat. Use the chart provided below to determine the minimum wire size required in an extension cord. Only round jacketed cords listed by Underwriter's Laboratories (UL) should be used.

**Ampere rating (on tool faceplate)

Cord Length	Wire Size (A.W.G.)					
	0-2.0	2.1-3.4	3.5-5.0	5.1-7.0	7.1-12.0	12.1-16.0
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

**Used on 12 gauge - 20 amp circuit.

NOTE: AWG = American Wire Gauge

When working with the appliance outdoors, use an extension cord that is designed for outside use. This is indicated by the letters "W-A" or "W" on the cord's jacket.

Before using an extension cord, inspect it for loose or exposed wires and cut or worn insulation.

WARNING:

Keep the extension cord clear of the working area. Position the cord so that it will not get caught on lumber, tools or other obstructions while you are working with a power tool. Failure to do so can result in serious personal injury.

WARNING:

Check extension cords before each use. If damaged replace immediately. Never use product with a damaged cord since touching the damaged area could cause electrical shock resulting in serious injury.

ELECTRICAL CONNECTION

This product is powered by a precision built electric motor. It should be connected to a **power supply that is 120 V, AC only (normal household current), 60 Hz**. Do not operate this product on direct current (DC). A substantial voltage drop will cause a loss of power and the motor will overheat. If the saw does not operate when plugged into an outlet, double check the power supply.

SPEED AND WIRING

The no-load speed of this brush cleaner is approximately 950 rpm. This speed is not constant and decreases under a load or with lower voltage. For voltage, the wiring in a shop is as

important as the motor's horsepower rating. A line intended only for lights cannot properly carry a brush cleaner motor. Wire that is heavy enough for a short distance will be too light for a greater distance. A line that can support one brush cleaner may not be able to support two or three appliances.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This product must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This brush cleaner is equipped with an electric cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into a matching outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

DANGER:

Improper installation of the grounding plug is able to result in a risk of electric shock. The wire with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the grounding wire. When repair or replacement of the cord is required, do not connect the grounding wire to either flat blade terminal. Check with a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the tool is properly grounded. Do not modify the plug provided. If it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.

Repair or replace a damaged or worn cord immediately.

This product is for use on a nominal 120 volt circuit and has a grounding plug similar to the plug illustrated in figure 1. Only connect the product to an outlet having the same configuration as the plug. Do not use an adapter with this product.

APPLIANCE LEAKAGE CURRENT INTERRUPTER DEVICE (ALCI)

See Figure 1, page 8.

This unit is equipped with an Appliance Leakage Current Interrupter (ALCI), which guards against the hazards of ground fault currents.

ALCI plugs do not protect against short circuits, overloads, or shocks.

NOTE: To ensure readiness for use, press the reset button each time you connect the product to the power supply.

The ALCI plug can be tested with the TEST and RESET buttons.

To test:

- Depress the TEST button. This should cause the RESET button to pop out.
- To restore power, depress the RESET button.

Perform this test monthly to ensure proper operation of the ALCI.

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

Brush size 1 in. - 3 in.
Container size 1 gal.

Rating 120 V~, 1.2 Amps, 60 Hz
No Load Speed 950 r/min. (RPM)

KNOW YOUR PAINT BRUSH CLEANER

See Figure 2, page 8.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

INTERNAL BRISTLES - Soft, rotating bristles gently remove oil, acrylic, varnish, and water-based paints from paint brushes.

ON/OFF SWITCH - This product has an easy access power switch located on the top of the product.

OPERATION

WARNING:

Do not allow familiarity with tools to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes, resulting in possible serious injury.

WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this tool. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

APPLICATIONS

You may use this tool for the purposes listed below:

- Cleaning paint brushes

TURNING THE PAINT BRUSH CLEANER ON AND OFF

See Figure 3, page 8.

- Plug in brush cleaner.
- Push and release the on/off switch to start the paint brush cleaner.
- Push and release the on/off switch again to turn the cleaner off.

OPERATING THE PAINT BRUSH CLEANER

See Figure 4, page 8.

- Fill the bucket with warm water (for water based paints) or Klean Strip® White Formula Paint Thinner (for oil-based paints or varnish).
- Set the cleaning assembly on the bucket. Secure in place using the latches.
- Slip the paint brush into the opening at the top of the cleaning assembly.
- Turn on cleaner.
- After one or two minutes, turn off the cleaner and remove the paint brush.

NOTE: If the brush is still dirty, empty the bucket and repeat the above steps until the brush is clean.

MAINTENANCE

WARNING:

When servicing, use only identical Ryobi replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 during product operation. If operation is dusty, also wear a dust mask.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

LUBRICATION

All of the bearings in this tool are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal operating conditions.

CLEANING THE BUCKET

- Unplug the brush cleaner.
- Remove the cleaning assembly from the bucket by lifting up and releasing the latches on each end of the unit.
- Dispose of dirty water (or Klean Strip® White Formula Paint Thinner) in accordance with federal, state, and local ordinances.
- Fill the bucket about one-third full with clean water. A small amount of mild household detergent may be added.
NOTE: Never use flammable chemicals or abrasive cleaning agents to clean the bucket.
- Reattach the cleaning assembly to the bucket. Make sure the latches are closed.
- Refill and repeat the procedure with clean water.
NOTE: It may be necessary to rinse the bucket more than once, then drain again as directed above.
- Wipe the bucket with a clean, dry cloth.
- Store tool indoors.

NOTE: FIGURES (ILLUSTRATIONS) START ON PAGE 8 AFTER FRENCH AND SPANISH LANGUAGE SECTIONS.

TABLE DES MATIÈRES

■ Introduction	2
■ Garantie	2
■ instructions importantes concernant la sécurité	3
■ Symboles.....	4
■ Caractéristiques électriques.....	5
■ Caractéristiques	6
■ Utilisation.....	6
■ Entretien	7
■ Figure numéros (illustrations.....	8
■ Commande de pièces / réparation.....	Pâge arrière

INTRODUCTION

Cet outil offre de nombreuses fonctions destinées à rendre son utilisation plaisante et plus satisfaisante. Lors de la conception de ce produit, l'accent a été mis sur la sécurité, les performances et la fiabilité, afin d'en faire un outil facile à utiliser et à entretenir.

GARANTIE

OUTILS ÉLECTRIQUES RYOBI® – GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS ET POLITIQUE D'ÉCHANGE DE 30 JOURS

One World Technologies, Inc., garantit ses outils électriques dans les conditions suivantes :

POLITIQUE D'ÉCHANGE DE 30 JOURS : En cas de défaillance due à des vices de matériaux ou de fabrication au cours des 30 jours suivant la date d'achat, l'acheteur pourra faire réparer tout outil électrique RYOBI® au titre de cette garantie ou le retourner l'établissement où il a été acheté. Pour obtenir un outil en échange ou demander la réparation en garantie, l'équipement complet devra être retourné, dans son emballage d'origine, accompagné d'une preuve d'achat. L'outil fourni en échange sera couvert par la garantie limitée pour le restant de la période de validité de deux ans à compter de la date d'achat.

CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE : Cette garantie couvre tous les vices de matériaux et de fabrication de cet outil électrique RYOBI®, pour une période de deux ans, à compter de la date d'achat. À l'exception des batteries, les accessoires sont garantis pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours. Les batteries sont garanties deux ans.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE : Il suffit de retourner l'outil, correctement emballé, en port payé, à un centre de réparations agréé. L'adresse du centre de réparations agréé le plus proche peut être obtenue en contactant un représentant du service après-vente par courrier, à l'adresse One World Technologies, Inc., P.O. Box 1207, Anderson, SC 29622-1207, par téléphone au 1-800-525-2579 ou par courriel, à l'adresse Internet www.ryobitools.com. Lors de toute demande de réparation sous garantie, une preuve d'achat datée (par exemple un reçu de vente) doit être fournie. Nous nous engageons à réparer tous les défauts de fabrication et à réparer ou remplacer, à notre choix, toutes les pièces défectueuses. Les réparations et remplacements seront gratuits. Les réparations sous garantie seront effectuées dans un délai raisonnable, ne dépassant en aucun cas quatre-vingt-dix (90) jours.

CE QUI N'EST PAS COUVERT : La garantie ne couvre que l'acheteur au détail original et n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre que les défauts résultant d'une utilisation normale. Elle ne couvre pas les problèmes de fonctionnement, défaillances ou autres défauts résultant d'un usage incorrect ou abusif, de la négligence, de la modification, de l'altération ou de réparations effectuées par quiconque autre qu'un centre de réparations agréé. One World Technologies, Inc. ne fait aucune autre garantie, représentation ou promesse concernant la qualité et les performances de cet outil électrique, autres que celles expressément indiquées dans le présent document.

AUTRES LIMITATIONS : Toutes les garanties implicites accordées par les lois en vigueur, y compris les garanties de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier, sont limitées à une durée de deux ans, à compter de la date d'achat. One World Technologies, Inc. déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects, les limitations et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à chaque acheteur. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT :

CONSERVER CES INSTRUCTIONS. Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion, choc électrique, et la blessure aux personnes lire et veiller à bien comprendre toutes instructions incluses le manuel. Familiarisez-vous avec toutes les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

- Apprendre à connaître l'outil. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion :

- Dans le cas des unités uniquement compatibles avec des substances à base d'eau, ne pulvériser aucun liquide inflammable et n'effectuer aucune opération de nettoyage avec ce type de liquide. Utiliser uniquement avec des liquides à base d'eau.
- Dans le cas des unités uniquement compatibles avec des substances à base d'eau ou avec des essences minérale ayant un point d'éclair de 60°C (140°F, ne pulvériser aucun liquide ayant un point d'éclair inférieur à 60°C (140°F et n'effectuer aucune opération de nettoyage avec ce type de liquide.
- La peinture ou le solvant qui circule dans l'équipement peut créer de l'électricité statique. L'électricité statique crée un risque d'incendie ou d'explosion en présence de vapeurs de peinture ou de solvant. Toutes le nettoie-pinceaux doivent être correctement mises à la terre afin d'assurer une protection contre les décharges statiques et les étincelles.
- S'assurer que tous les contenants et les systèmes de dépoussiérage sont mis à la terre afin d'empêcher une décharge statique.
- Ne pas utiliser une peinture ou un solvant qui contient des hydrocarbures halogénés. Consulter les instructions d'utilisation afin d'obtenir des exemples de ces types de matériaux.
- Mantenga área bien ventilada. S'assurer que le lieu de travail comprend une bonne alimentation en air frais. Garder le nettoie-pinceaux dans un endroit bien ventilé.
- Ne pas fumer à proximité du nettoyeur.
- Ne pas faire fonctionner les interrupteurs d'éclairage, les moteurs ou d'autres dispositifs produisant des étincelles à proximité du nettoyeur.
- Garder le lieu de travail propre et exempt de contenants de peinture ou de solvant, de chiffons et d'autres matériaux inflammables.
- Bien connaître le contenu des peintures et des solvants qui sont pulvérisés. Lire toutes les fiches signalétiques et les étiquettes du contenant fournies avec les peintures et les solvants. Suivre les instructions de sécurité du fabricant concernant les peintures et les solvants.
- On doit retrouver un extincteur sur le lieu de travail et celui-ci doit fonctionner.




AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures :

- Toujours porter des gants, une protection oculaire et un appareil respiratoire ou un masque appropriés au moment de peindre.





- Ne pas utiliser ou pulvériser le produit à proximité des enfants. Garder les enfants à l'écart de l'équipement en tout temps.
- Ne pas travailler hors de portée ou se tenir sur un support instable. Se tenir bien campé et en équilibre en tout temps.
- Permanezca altera y preste atención a lo que está haciendo.
- Ne pas utiliser cet appareil en cas de fatigue ou sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- Régler le produit à la position « OFF » (Arrêt) avant de retirer la fiche de la prise de courant.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon. Toujours débrancher l'outil en tirant sur la fiche et non sur le cordon.
- Ne pas faire fonctionner un produit si le cordon électrique ou la fiche sont abîmés, après une défektivité de l'appareil ou si ce dernier a été échappé ou endommagé de quelque façon. Confier le produit au centre de réparations agréé le plus proche aux fins d'examen, de réparation ou de réglage électrique ou mécanique.
- Risque d'incendie ou d'explosion: Ne pas utiliser avec des liquides inflammables (i.e., décapeur de peinture, décapant, nettoie-pinceau, essence minérale, diluant à peinture-laque, essence de térébenthine, acétone, l'essence, kérosène, etc.). Utiliser seulement de l'eau ou manufature ont recommandé nettoyant des dissolvants (i.e., Klean Strip® White Formula Paint Thinner).
- Ne jamais utiliser de liquides chauds, autochauffants ou corrosifs.
- Pour l'usage de ménage seulement.
- Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation.
- Risque de décharge électrique : ne pas exposer l'outil à la pluie. Ranger à l'intérieur.
- Ne pas brancher les pièces en mouvement.
- Débrancher de la prise quand pas dans l'usage et avant le réparation ou avant nettoyer.
- Mettre tous les outils à la terre. Si un outil est équipé d'une fiche à trois broches, il doit être branché sur une prise secteur à trois trous.
- Consulter un électricien qualifié ou le personnel de service si les instructions de mise à la terre ne sont pas bien comprises, ou en cas de doute au sujet de la mise à la terre.
- N'utiliser que des accessoires électriques appropriés : Utiliser exclusivement des cordons prolongateurs à 3 fils doté d'une fiche à prise de terre branchés sur une prise triphasée compatible avec la fiche de l'outil ou la prise convenablement fondé égale le fiche.
- Ne pas modifier la fiche fournie. Si elle ne peut pas être insérée dans la prise secteur, faire installer une prise adéquate par un électricien qualifié.
- Seulement les attachements d'usage ont recommandé ou vendu par le fabricant.
- Pour réduire le risque de décharge électrique, ne pas mettre le nettoie-pinceaux dans l'eau ou l'autre liquide. Ne pas placer ou emmagasiner l'appareil où il peut tomber ou est tiré dans un baquet ou un évier.
- Ne pas nettoyer cet appareil avec une pulvérisation d'eau ou l'autres choses comme ça.
- Garder le cordon prolongateur sèchent et du sol.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire d'autres utilisateurs. Si cet outil est prêt, il doit être accompagné de ces instructions.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	ATTENTION :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

Certains des symboles ci-dessous peuvent être présents sur le produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser le produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
V	Volts	Tension
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
min	Minutes	Temps
~	Courant alternatif	Type de courant
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
	Outil de la classe II	Construction à double isolation
.../min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

CORDONS PROLONGATEURS

Utiliser exclusivement des cordons prolongateurs à trois fils doté d'une fiche à prise de terre branchés sur une prise triphasée compatible avec la fiche de nettoie-pinceaux. Lors de l'utilisation d'un nettoie-pinceaux à grande distance d'une prise secteur, veiller à utiliser un cordon prolongateur d'une capacité suffisante pour supporter l'appel de courant de l'outil. Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Se reporter au tableau ci-dessous pour déterminer le calibre minimum de fil requis pour un cordon donné. Utiliser exclusivement des cordons à gaine ronde homologués par Underwriter's Laboratories (UL).

**Intensité nominale (sur la plaquette signalétique de l'outil)

Longueur du cordon	Calibre de fil (A.W.G.)					
	0-2,0	2,1-3,4	3,5-5,0	5,1-7,0	7,1-12,0	12,1-16,0
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

**Utilisé sur circuit de calibre 12 – 20 A.

NOTE : AWG = American Wire Gauge

Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon prolongateur spécialement conçu à cet effet. La gaine des cordons de ce type porte l'inscription « W-A » ou « W ».

Avant d'utiliser un cordon prolongateur, vérifier que ses fils ne sont ni détachés ni exposés et que son isolation n'est ni coupée, ni usée.

AVERTISSEMENT :

Maintenir le cordon prolongateur à l'écart de la zone de travail. Lors du travail avec un cordon électrique, placer le cordon de manière à ce qu'il ne risque pas de se prendre dans les pièces de bois, outils et autres obstacles. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Vérifier l'état des cordons prolongateurs avant chaque utilisation. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Ne jamais utiliser un outil dont le cordon d'alimentation est endommagé car tout contact avec la partie endommagée pourrait causer un choc électrique et des blessures graves.

CONNEXION ÉLECTRIQUE

Cet outil est équipé d'un moteur électrique de précision. Elle doit être branchée uniquement sur une alimentation 120 V, c.a. (courant résidentiel standard), 60 Hz. Ne pas utiliser cet produit sur une source de courant continu (c.c.). Une chute de tension importante causerait une perte de puissance et une surchauffe du moteur. Si l'outil ne fonctionne pas une fois branché, vérifier l'alimentation électrique.

VITESSE ET CÂBLAGE

La vitesse à vide de cet produit est d'environ 950 r/min. La vitesse n'est pas constante et elle diminue sous une charge ou en présence d'une baisse de tension. Le câblage de l'atelier est aussi important que la puissance nominale du moteur. Une ligne conçue seulement

pour l'éclairage ne peut pas alimenter correctement le moteur d'un nettoie-pinceaux. Un fil électrique d'une capacité suffisante pour une courte distance ne sera pas nécessairement pour une distance plus longue. Une ligne dont la capacité est suffisante pour un nettoie-pinceaux ne l'est pas nécessairement pour deux ou trois.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Ce produit doit être fondé. En cas de problème de fonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de résistance au courant électrique, pour réduire le risque de choc électrique. Cet produit est équipé d'un cordon électrique avec conducteur et fiche de mise à la terre. Le cordon doit être branché sur une prise correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et réglementations locaux en vigueur.

DANGER :

L'usage d'un cordon prolongateur incorrect peut présenter des risques de choc électrique. Le fil à gaine verte, avec ou sans traceur jaune est le fil de terre. Si le cordon doit être réparé ou remplacé, ne pas connecter le fil de terre de l'outil sur une borne sous tension. Consulter un électricien qualifié ou le personnel de service si les instructions de mise à la terre ne sont pas bien comprises, ou en cas de doute au sujet de la mise à la terre. Ne pas modifier la fiche fournie. Si elle ne peut pas être insérée dans la prise secteur, faire installer une prise adéquate par un électricien qualifié.

Tout cordon endommagé doit être réparé ou remplacé immédiatement.

Ce produit est pour l'usage sur un nominal 120 circuit de volt et a un fonder bouche similaire au bouchon illustré dans la figure 1. Seulement connecter le produit à une sortie ayant la même configuration comme le bouchon. Ne pas utiliser un adaptateur avec ce produit.

Cet produit est conçu pour être branché sur un circuit comportant une prise telle que celle montrée à la figure 1. Sa fiche est dotée d'une broche de terre semblable à celle représentée.

DISJONCTEUR D'ÉLECTROMÉNAGER

Voir la figure 2, page 8.

Cette unité est équipée d'un disjoncteur d'électroménager qui protège des dangers de courants de défaut à la terre.

Les bouchons protégées par un disjoncteur de fuite à la terre ne protègent pas des court-circuits, des surcharges et des chocs électriques.

NOTE : Pour garantir l'empressement pour l'usage, appuyer le RESET le bouton chaque fois vous connectez le produit à l'alimentation.

Les bouchons protégées par un disjoncteur de fuite à la terre peuvent être testées au moyen des boutons TEST et RESET (Réinitialisation).

Pour tester :

- Appuyer sur le bouton TEST. Ceci doit faire sortir le bouton Reset (Réinitialiser).
- Pour restaurer l'alimentation, appuyer sur le bouton RESET (Réinitialiser).

Effectuer ce test chaque mois pour assurer un bon fonctionnement du disjoncteur de fuite à la terre.

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Dimensions de la brosse1 po - 3 po
Dimensions du réservoir.....1 gal.

Alimentation nominale120 V~, 1,2 Amps, 60 Hz
Vitesse à vide950 r/min. (RPM)

POUR SE FAMILIARISER AVEC NETTOIE-PINCEAUX

Voir la figure 2, page 8.

L'utilisation sûre de ce produit exige une compréhension des renseignements figurant sur l'outil et contenus dans le manuel d'utilisation, ainsi qu'une bonne connaissance du projet entrepris. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses fonctions et règles de sécurité.

SOIES INTERNES - Les soies douces pivotantes permettent de retirer délicatement l'huile, l'acrylique, le vernis et les peintures à base d'eau des pinceaux..

INTERRUPTEUR MARCHÉ/ARRÊT - La produit est dotée d'un interrupteur marche/arrêt facile d'accès se trouvant haut le produit.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec l'outil faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés pour cet outil. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

APPLICATIONS

Cet outil peut être utilisé pour les applications ci-dessous :

- Nettoyage des pinceaux

COMMUTATEUR MARCHÉ / ARRÊT

Voir la figure 3, page 8.

- Brancher le nettoie-pinceaux.
- Appuyer sur l'interrupteur « On/Off » puis le relâcher pour démarrer le nettoie-pinceaux.
- Appuyer sur l'interrupteur « On/Off » puis le relâcher de nouveau pour arrêter le nettoie-pinceaux.

UTILISATION DE NETTOIE-PINCEAUX

Voir la figure 4, page 8.

- Remplir le réservoir avec de l'eau tiède (dans le cas des peintures à base d'eau) ou avec la formule blanche révolutionnaire du décapeur de peinture Klean Strip® (dans le cas des peintures à l'huile ou des vernis).
- Disposer l'ensemble de nettoyage sur le réservoir. Le fixer en place à l'aide des attaches.
- Glisser le pinceau dans l'ouverture située sur le dessus de l'ensemble de nettoyage.
- Tourner le pinceau.
- Après une ou deux minutes, régler le nettoie-pinceaux à la position « Off » et retirer le pinceau.

NOTE : Si le pinceau est toujours sale, vider le réservoir et répéter les étapes précédentes jusqu'à ce qu'il soit propre.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces Ryobi identiques à celles d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 lors de l'utilisation de produit. Si une opération dégage de la poussière, porter également un masque anti-poussière.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisse de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

LUBRIFICATION

Tous les roulements de cet outil sont garnis d'une quantité de graisse de haute qualité, suffisante pour la durée de vie de l'outil, dans des conditions d'utilisation normales.

NETTOYAGE DU SEAU

- Débrancher le nettoie-pinceaux.
- Enlever le ensemble de nettoyage du seau en levage et relâcher les loquets sur chaque fin de l'unité.
- Jeter l'eau sale (ou le diluant de formule blanche Klean Strip®), conformément aux ordonnances fédérales, locales et d'État.
- Remplissez environ un tiers du seau avec de l'eau propre. Une petite quantité de détergent ménager peut être ajouté.
NOTE : N'utilisez jamais des produits chimiques inflammables ou des agents de nettoyage corrosifs pour nettoyer le seau.
- Rattachez le ensemble de nettoyage au seau. Assurez-vous que les loquets soient fermées.
- Remplissez de nouveau et répétez la procédure avec de l'eau propre.
NOTE : Il est possible qu'il soit nécessaire de rincer le seau plus d'une fois. Dans ce cas videz de nouveau selon les instructions ci-dessus.
- Essuyez le seau avec un chiffon propre et sec.
- Ranger à l'intérieur.

NOTE : FIGURES (ILLUSTRATIONS) COMMENÇANT SUR 8 DE PAGE APRÈS LE SECTION ESPAGNOL.

ÍNDICE DE CONTENIDO

■ Introducción.....	2
■ Garantía.....	2
■ Instrucciones de seguridad importantes.....	3
■ Símbolos.....	4
■ Aspectos eléctricos.....	5
■ Características.....	6
■ Funcionamiento.....	6
■ Mantenimiento.....	7
■ Figura numeras (ilustraciones).....	8
■ Pedidos de piezas / servicio.....	Pág. posterior

INTRODUCCIÓN

Esta herramienta ofrece numerosas características para hacer más agradable y placentero su uso. En el diseño de este producto se ha conferido prioridad a la seguridad, el desempeño y la fiabilidad, por lo cual se facilita su manejo y mantenimiento.

GARANTÍA

HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS RYOBI® – GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS Y POLÍTICA DE INTERCAMBIO A LOS 30 DÍAS

One World Technologies, Inc., garantiza sus herramientas eléctricas con las siguientes condiciones:

POLÍTICA DE INTERCAMBIO A LOS 30 DÍAS: Durante los primeros 30 días a partir de la fecha de compra, usted puede solicitar servicio al amparo de esta garantía o puede intercambiar cualquier herramienta eléctrica RYOBI® que no funcione correctamente debido a defectos en los materiales o en la mano de obra, devolviéndola en el establecimiento donde la adquirió. Para recibir la herramienta eléctrica de reemplazo o el servicio de garantía solicitado, debe presentar documentación de prueba de la compra, y devolver el equipo original empaquetado con el producto original. La herramienta eléctrica de reemplazo queda cubierta por la garantía limitada por el resto del período de garantía de dos años a partir de la fecha de la compra original.

LO QUE CUBRE ESTA GARANTÍA: Esta garantía cubre todos los defectos en material y en mano de obra empleados en la herramienta eléctrica RYOBI® por un período de dos años a partir de la fecha de compra. Con excepción de las pilas, los accesorios de las herramientas eléctricas están garantizados por noventa (90) días. Las pilas están garantizadas por dos años.

FORMA DE OBTENER SERVICIO: Simplemente envíe la herramienta eléctrica debidamente empaquetada y con el flete pagado por anticipado a un centro de servicio autorizado. Puede obtener información sobre la ubicación del centro de servicio autorizado más cercano escribiendo a One World Technologies, Inc., P.O. Box 1207, Anderson, SC 29622-1207, USA, llamando al 1-800-525-2579 o dirigiéndose al sitio en Internet, www.ryobitools.com. Al solicitar servicio al amparo de la garantía, debe presentar documentación de prueba de la compra que incluya la fecha de ésta (por ejemplo un recibo de venta). Repararemos toda mano de obra deficiente del producto, y reparamos o reemplazamos cualquier pieza defectuosa, a nuestra sola discreción. Lo hacemos sin cargarle ningún costo al consumidor. Efectuamos el trabajo en un período de tiempo razonable, pero en todo caso en menos de noventa (90) días.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO: Esta garantía se ofrece exclusivamente al comprador original al menudeo y no puede transferirse. Esta garantía sólo cubre defectos que aparezcan en el uso normal de la herramienta y no cubre ningún malfuncionamiento, falla o defecto producido por el uso indebido, maltrato, negligencia, alteración, modificación o reparación efectuada por terceros diferentes de los centros de servicio autorizados. One World Technologies, Inc. no ofrece ninguna garantía, declaración o promesa en relación con la calidad o el desempeño de sus herramientas eléctricas más que las señaladas específicamente en esta garantía.

LIMITACIONES ADICIONALES: Toda garantía otorgada de conformidad con las leyes estatales, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un uso en particular, está limitada a dos años a partir de la fecha de compra. One World Technologies, Inc. no es responsable de daños directos, indirectos o incidentales, por lo tanto es posible que las limitaciones y exclusiones descritas arriba no se apliquen en el caso de usted. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted goce de otros derechos, los cuales pueden variar de estado a estado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ADVERTENCIA:

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Para reducir el riesgo de incendio o explosión, descarga eléctrica, y la lesiones a personas, lea y comprenda todas instrucciones incluidas en este manual. Familiarícese con todos los controles y la forma correcta de utilizar la equipo.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- Apprendre à connaître l'outil. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o explosión:

- No limpie con líquidos inflamables las unidades diseñadas para ser utilizadas sólo con materiales a base de agua. Para usar sólo con líquidos a base de agua.
- No limpie con líquidos que tengan un punto de inflamación menor a 60°C (140°F), las unidades diseñadas para ser utilizadas sólo con materiales a base de agua o de un tipo de alcohol mineral con un punto de inflamación mínimo de 60°C (140°F).
- La pintura o el solvente que fluyen a través del equipo pueden generar electricidad estática. La electricidad estática produce un riesgo de incendio o explosión en presencia de emanaciones de pintura o de solvente. Todas el limpiador del cepillo deberán tener una descarga a tierra adecuada para protegerlas contra descargas de estática y chispas.
- Verifique que todos los contenedores y sistemas para la captación tengan la descarga a tierra adecuada a fin de evitar la descarga de estática.
- No use una pintura o un solvente que contenga hidrocarburos halogenados. Consulte las instrucciones de funcionamiento para ver ejemplos de estos tipos de material.
- Mantenga área bien ventilada. Mantenga una buena circulación de aire fresco en el área. Mantenga el conjunto de la bomba en un área bien ventilada.
- No fume en el área donde se encuentra la lavadora.
- No utilice interruptores de luz, motores o productos similares que produzcan chispas en el área donde se encuentra la lavadora.
- Mantenga el área limpia y sin contenedores de pintura o solvente, trapos y otros materiales inflamables.
- Conozca el contenido de las pinturas y los solventes que se rocían. Lea todas las hojas de datos sobre la seguridad de materiales (MSDS) y las etiquetas de los contenedores que se proveen con las pinturas y los solventes. Siga las instrucciones de seguridad del fabricante de la pintura y el solvente.
- Tenga a mano un extinguidor de incendios que funcione.




ADVERTENCIA: Pour réduire les risques de blessures:

- Use siempre guantes, protección ocular y respirador o máscara adecuados cuando pinte.
- No utilice la unidad ni rocíe cerca de los niños. Mantenga alejados a los niños del equipo en todo momento.





- No se estire demasiado ni se pare sobre un soporte inestable. Mantenga los pies bien asentados y el equilibrio en todo momento.
- Permanezca alerta y preste atención a lo que esté haciendo.
- No use la unidad si está cansado o se encuentra bajo los efectos de alguna droga o del alcohol.
- Coloque el producto en la posición OFF antes de quitar el enchufe de la toma de corriente.
- No tire del cordón para desenchufar la unidad. Al desenchufar la unidad, siempre sujete la clavija y no el cordón.
- No utilice ningún producto que tenga el cordón o el enchufe dañados, o luego de que se haya producido una falla o de que el producto haya sufrido golpe o algún tipo de daño. Lleve el producto al centro de servicio autorizado de su preferencia para que sea examinado, reparado o sea regulado en su aspecto eléctrico o mecánico.
- Riesgo de estallido o explosión : No utilizar con líquidos inflamables (i.e., quitapinturas, decapante, limpiador de cepillo, alcoholes minerales, decapante para laca, turpentina, acetona, gasolina, queroseno, etc.). Utilice sólo agua o manufature recomendaron limpiando solventes (i.e., Klean Strip® White Formula Paint Thinner).
- Nunca use líquidos calientes, para autocalentamiento cáustico ni corrosivos.
- Para uso doméstico únicamente.
- Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador.
- Riesgo de descarga eléctrica: no la exponga a la lluvia. Almacene en el interior.
- No conecte las piezas móviles.
- Desconecte de la toma de corriente cuando no en uso y antes al dar servicio a o limpiar.
- Conecte a tierra toda herramienta eléctrica. Si la herramienta está provista de una clavija de tres puntas, debe conectarse en un enchufe eléctrico de tres polos.
- Consulte a un electricista calificado o técnico de servicio si no ha comprendido completamente las instrucciones de conexión a tierra o si no está seguro de que la herramienta está bien conectada a tierra.
- Use solamente los dispositivos eléctricos correctos: cables de extensión de 3 conductores, con clavijas de tres puntas, contactos de tres polos que acepten la clavija del cable de la herramienta, y molió apropiadamente receptáculo empareja el clavija.
- No modifique la clavija suministrada. Si no entra en la toma de corriente, llame a un electricista calificado para que instale una toma de corriente adecuada.
- Sólo aditamentos de uso recomendaron o vendieron por el fabricante.
- Reducir el riesgo de la descarga eléctrica, no ponga limpiador del cepillo en el agua ni otro líquido. No coloque ni almacene aparato donde lo puede caerse o es tirado en una tina o el fregadero.
- No limpie este aparato con un rocío de agua ni cosa igual.
- Mantenga el cordón de extensión secan y del suelo.
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas frecuentemente y utilícelas para instruir a otros usuarios. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación potencialmente peligrosa la cual, si no se evita, puede causar lesiones leves o moderadas.
	PRECAUCIÓN:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica una situación que puede producir daños materiales.

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
V	Voltios	Voltaje
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
min	Minutos	Tiempo
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
n_0	Velocidad en vacío	Velocidad de rotación, en vacío
	Herramienta Clase II	Fabricación con doble aislamiento
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.

PARTES ELÉCTRICAS

CORDONES DE EXTENSIÓN

Sólo utilice cordones de extensión de 3 conductores con clavijas de tres patillas y receptáculos de tres polos que acepten la clavija del cordón de la limpiador del cepillo. Al utilizar una limpiador del cepillo eléctrica a una distancia considerable del suministro de corriente, asegúrese de utilizar un cordón de extensión del grueso suficiente para soportar el consumo de corriente de la herramienta. Un cordón de extensión de un grueso insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, además de producir una pérdida de potencia y un recalentamiento del motor. Básese en la tabla suministrada abajo para determinar el calibre mínimo requerido de los conductores del cordón de extensión. Solamente deben utilizarse cordones con forro redondo registrados en Underwriter's Laboratories (UL).

**Amperaje (aparece en la placa frontal)

Longitud del cordón	Calibre conductores (A.W.G.)					
	0-2.0	2.1-3.4	3.5-5.0	5.1-7.0	7.1-12.0	12.1-16.0
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

**Se usa en los circuitos de calibre 12, 20 amp.

NOTA: AWG = Calibre conductores norma americana

Al trabajar a la intemperie con el producto, utilice un cordón de extensión fabricado para uso en el exterior. Tal característica está indicada con las letras "W-A" o "W" en el forro del cordón.

Antes de utilizar un cordón de extensión, inspecciónelo para ver si tiene conductores flojos o expuestos y aislamiento cortado o gastado.



ADVERTENCIA:

Mantenga el cordón de extensión fuera del área de trabajo. Al trabajar con una herramienta eléctrica, coloque el cordón de tal manera que no pueda enredarse en la madera, herramientas ni en otras obstrucciones. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones serias.



ADVERTENCIA:

Inspeccione los cordones de extensión cada vez antes de usarlos. Si están dañados reemplácelos de inmediato. Nunca utilice la herramienta con un cordón dañado, ya que si toca la parte dañada puede producirse una descarga eléctrica, y las consecuentes lesiones serias.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Esta herramienta está impulsada por un motor eléctrico fabricado con precisión. Debe conectarse únicamente a **una línea de voltaje de 120 V, de corriente alterna solamente (corriente normal para uso doméstico), 60 Hz**. No utilice esta herramienta con corriente continua (c.c.). Una caída considerable de voltaje causa la pérdida de potencia y el recalentamiento del motor. Si la sierra no funciona al conectarla en una toma de corriente, vuelva a revisar el suministro de corriente.

VELOCIDAD Y CABLEADO

La velocidad en vacío de esta producto es de 950 pies/min (914 m/min) aproximadamente. Esta velocidad no es constante y disminuye durante el corte o con un voltaje bajo. En cuanto al voltaje, el cableado de un taller es tan importante como la po-

tencia nominal del motor. Una línea destinada sólo para luces no puede alimentar el motor de una limpiador del cepillo eléctrica. El cable con el calibre suficiente para una distancia corta será demasiado delgado para una mayor distancia. Una línea que alimenta una herramienta eléctrica quizá no sea suficiente para alimentar dos o tres limpiador del cepillo.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este producto debe conectarse a tierra. En caso de un mal funcionamiento o desperfecto, la conexión a tierra brinda a la corriente eléctrica una trayectoria de mínima resistencia para disminuir el riesgo de una descarga eléctrica. Esta limpiador del cepillo está equipada de un cordón eléctrico con un conductor y una clavija de conexión a tierra para equipo. La clavija debe conectarse en una toma de corriente igual que esté instalada y conectada a tierra correctamente, de conformidad con los códigos y reglamentos de la localidad.



PELIGRO:

Si se conecta de forma incorrecta el conductor de conexión a tierra del equipo puede presentarse un riesgo de descarga eléctrica. El conductor con aislamiento que tiene una superficie exterior verde con o sin tiras amarillas es el conductor de conexión a tierra del equipo. Si es necesaria la reparación o reemplazo del cordón eléctrico o de la clavija, no conecte el conductor de conexión a tierra a una terminal portadora de corriente. Consulte a un electricista calificado o técnico de servicio si no ha comprendido completamente las instrucciones de conexión a tierra o si no está seguro si la herramienta está bien conectada a tierra. No modifique la clavija suministrada. Si no entra en la toma de corriente, llame a un electricista calificado para que instale una toma de corriente adecuada.

Repáre o reemplace de inmediato todo cordón dañado o gastado.

Este producto se debe usar con un circuito de 120 V nominales y tiene una clavija de conexión a tierra similar a la clavija que se muestra en la figura 1. Conecte el producto únicamente a una toma de corriente que tenga la misma configuración que la clavija. No use un adaptador con este producto.

Esta producto debe utilizarse conectada a un circuito con una toma de corriente como la mostrada en la figura 1. También dispone de una patilla de conexión a tierra como la mostrada.

DISPOSITIVO DE SEGURIDAD INSTALADO DENTRO DEL ENCHUFE (ALCI)

Vea la figura 2, página 8.

Esta unidad se equipa de un dispositivo de seguridad instalado dentro del enchufe (ALCI), el cual protege contra los peligros de las corrientes desarrolladas al presentarse tal falla.

Las clavijas protegidos con ALCIs no protegen contra cortos circuitos, sobrecargas ni descargas eléctricas.

NOTA: Para asegurarse de que está listo para el uso, presione el botón de reajuste cada vez que conecte la produit al suministro de corriente.

Las clavijas con ALCIs pueden probarse con los botones TEST [PRUEBA] y RESET [REAJUSTE].

Para efectuar una prueba:

- Oprima el botón TEST. Esto debe hacer salir el botón Reset (Reajustar).
- Para restablecer la corriente, oprima el botón RESET.

Realice mensualmente esta prueba para asegurarse del buen funcionamiento del ALCI.

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Tamaño del cepillo..... 1 pulg. - 3 pulg.
Tamaño del contenedor.....1 gal.

Potencia nominal.....120 V~, 1,2 Amps, 60 Hz
Velocidad en vacío950 r/min (RPM)

FAMILIARÍCESE CON LIMPIADOR PARA PINCELESUATIE

Veá la figura 2, página 8.

El uso seguro que este producto requiere la comprensión de la información impresa en la herramienta y en el manual del operador así como ciertos conocimientos sobre el proyecto a realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad.

CERDAS INTERNAS - Cerdas giratorias blandas que quitan suavemente la pintura a base de aceite, acrílico, barniz y agua de los pinceles..

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO - Esta producto dispone de un interruptor de corriente de fácil acceso ubicado parte superior del producto.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con las herramientas lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión seria.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.

ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de esta herramienta. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones serias.

APLICACIONES

Esta herramienta puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Para limpiar los pinceles

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO

Veá la figura 3, página 8.

- Enchufe el limpiador del cepillo.
- Empuje y suelte el interruptor de encendido y apagado para activar el limpiador del pincel.
- Empuje y suelte el interruptor de encendido y apagado nuevamente para apagar el limpiador.

FUNCIONAMIENTO EL LIMPIADOR PARA PINCELESUATIE

Veá la figura 3, página 8.

- Llène el cubo con agua tibia (para pinturas a base de agua) o quitapinturas Klean Strip® Revolutionary White Formula (para pinturas a base de aceite o barniz).
- Coloque el conjunto de limpieza en el cubo. Asegúrelo en su lugar con los pestillos.
- Deslice el pincel en la abertura en la parte superior del conjunto de limpieza.
- Gire de limpieza.
- Luego de uno o dos minutos apague el limpiador y quite el pincel.

NOTA: Si el cepillo aún está sucio, vacíe el cubo y repita los pasos anteriores hasta que se limpie.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto Ryobi idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

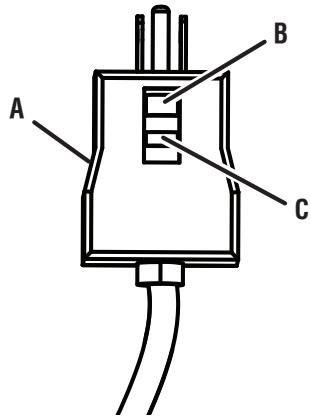
LUBRICACIÓN

Todos los cojinetes de esta herramienta están lubricados con suficiente cantidad de aceite de alta calidad para toda la vida útil de la unidad en condiciones normales de funcionamiento. Después de períodos prolongados, lubrique los rodillos de mesa y limpie la barra de la correderas tan la mesa se desliza lisamente,

LIMPIEZA DEL BALDE

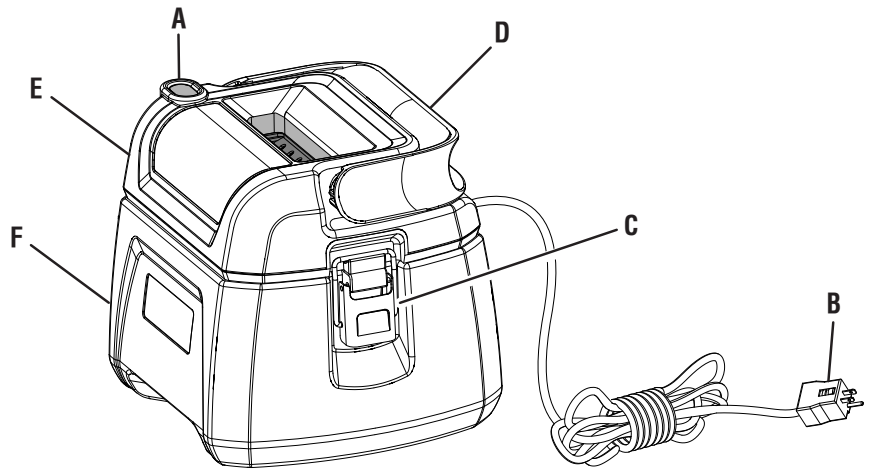
- Desenchufe el limpiador del cepillo.
- Quite el conjunto de limpia de balde de levantar y soltar los paquetes en cada fin de la unidad.
- Deseche el agua sucia (o el quitapinturas Klean Strip® Revolutionary White Formula) según lo indican las ordenanzas federales, estatales y locales.
- Llene el balde hasta alrededor de un tercio con agua limpia. Se puede agregar una pequeña cantidad de detergente doméstico suave.
NOTA: Nunca use productos químicos inflamables ni agentes de limpieza abrasivos para limpiar el balde.
- Vuelva a colocar el conjunto de limpie en el balde. Asegúrese de que los paquetes estén cerrados.
- Vuelva a llenar el balde y repita el procedimiento con agua limpia.
NOTA: Es posible que resulte necesario enjuagar el balde más de una vez y luego drenarlo nuevamente como se indicó más arriba.
- Limpie el balde con un paño limpio y seco.
- Almacene en el interior.

Fig. 1



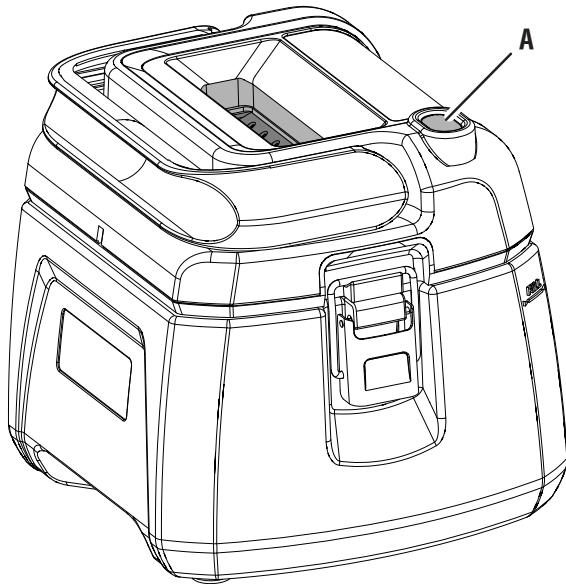
- A - Appliance Leakage Current Device (ALCI) [courant dispositifs appareil fuite (ALCI), dispositivo de seguridad instalado dentro del enchufe (ALCI)]
- B - Reset button (bouton « reset », botón de reajuste)
- C - Test button (essayer le bouton, botón de prueba)

Fig. 2



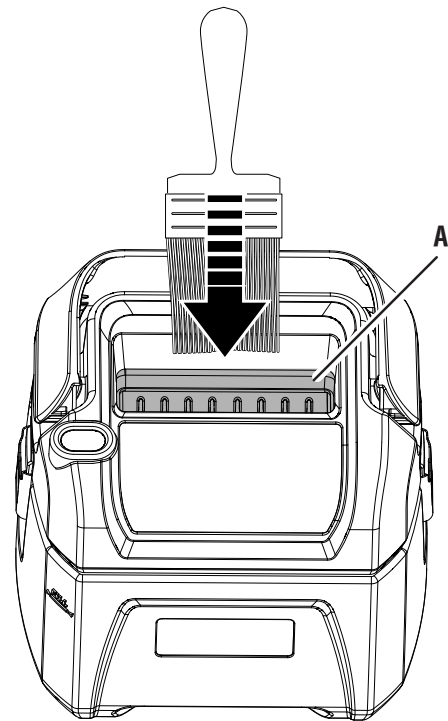
- A - On/Off Switch (interrupteur marche/arrêt, interruptor de encendido/apagado)
- B - Electrical outlet (prise de courant, toma de corriente)
- C - Latches (loquets, pestillos)
- D - Handle (poignée, mango)
- E - Cleaning assembly (ensemble de nettoyage, conjunto de limpieza)
- F - Bucket (seau, balde)

Fig. 3



- A - On/Off switch (interrupteur marche/arrêt, interruptor de encendido/apagado)

Fig. 4



- A - Opening (ouverture, abertura)



OPERATOR'S MANUAL / MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR

PAINT BRUSH CLEANER

NETTOIE-PINCEAUX

LIMPIADOR PARA PINCELESUATIE

BC400

• PARTS AND SERVICE

Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your model and serial number from the product data plate.

- MODEL NUMBER BC400
- SERIAL NUMBER _____

• HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS:

Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579. Replacement parts can also be obtained at one of our Authorized Service Centers.

• HOW TO LOCATE AN AUTHORIZED SERVICE CENTER:

Authorized Service Centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

• HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT:

To obtain Customer or Technical Support please contact us at 1-800-525-2579.

RYOBI® is a registered trademark of Ryobi Limited used under license.

• PIÈCES ET SERVICE

Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro de série du modèle à partir de la plaque de données du produit.

- NUMÉRO DE MODÈLE BC400
- NUMÉRO DE SÉRIE _____

• COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT :

Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-525-2579. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service autorisés.

• COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ :

Les centres de service autorisés peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-525-2579.

• COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE :

Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

RYOBI® est une marque déposée de Ryobi Limited utilisée sous licence.

• PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO

Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su modelo y número de serie de la placa de datos del producto.

- NÚMERO DE MODELO BC400
- NÚMERO DE SERIE _____

• CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO:

Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-525-2579. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros Centros de Servicio Autorizados.

• CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO:

Puede encontrar los Centros de Servicio Autorizados visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-525-2579.

• CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR:

Para obtener Servicio o Asistencia Técnica al Consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-525-2579.

RYOBI® es una marca comercial registrada de Ryobi Limited y es empleada mediante autorización.

ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC.

1428 Pearman Dairy Road, Anderson, SC 29625 • Phone 1-800-525-2579

États-Unis, Téléphone 1-800-525-2579 • USA, Teléfono 1-800-525-2579